Valley Vista Services
Disposal Services
17445 E. Railroad Street
City of Industry, CA 91748

PRE-SORTED
STANDARD
U.S. POSTAGE
PAID
ONTARIO, CA
PERMIT #1

***Call* 800-442-6454**
www.valleyvistaservices.com

"Good Work" *Continued from page 1.*

What belongs in the green cart?
- Grass clippings
- Leaves
- Brush
- Shrub trimmings
- Small branches
- Sawdust
- Tree trimmings
- Tree limbs, 4" Diameter (maximum)

What does not belong in the green cart?
- Palm Tree trimmings
- Palm fronds
- Cactus
- Dirt & rocks
- Plastic or paper bags
- Animal waste
- Food waste
- Trash

"Buen Trabajo" *Continuado de la página 1.*

¿Qué es lo que le pertenece al recipiente verde?
- Recortes de Pasto/Césped
- Hojas
- Maleza
- Recortes de los Arbustos
- Ramas Pequeñas
- Aserrín
- Recortes de los Árboles
- Ramas de Árboles, 4" de diámetro (Máximo)

¿Qué es lo que no le pertenece al recipiente verde?
- Recortes de Palmera
- Hojas de Palmera
- Nopal
- Tierra y Piedras
- Bolsas de Plástico o Papel
- Deshechos de animal
- Desperdicios de comida
- Basura

Please send any comments, concerns or feedback on this newsletter to:
Mande por favor cualquiera comenta, concierne o la realimentación en este boletín a:
***Valley Vista Services** Attn: RE-News: 17445 E. Railroad Street, City of Industry, CA 91748*

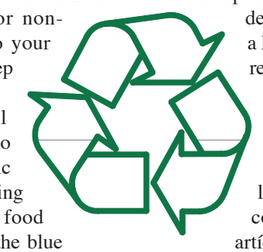
VOLUME LAC14 NO. 5

VALLEY VISTA SERVICES RE-NEWS
RECYCLE FOR THE EARTH NEWSLETTER

County Residents - Keep up the Good Work!

Contamination in the recycling and green waste carts has dramatically decreased.

Congratulations!!!! VVS has noticed a sharp decline in contaminated carts. In 2007, there were a total of 281 greenwaste and recycling carts tagged for non-collection due to contamination. Thanks to your efforts this number has been reduced to 52. Keep up the good work!!



With your help Valley Vista Services still anticipates the number of contaminations to decrease. Although there has been a dramatic decrease, palm fronds and cactus are still being placed in the green recycling carts while food scraps and garbage are still being placed in the blue recycling carts. These items, when found in the wrong carts, create "CONTAMINATION".

What is Valley Vista Services doing to help?

Valley Vista Services is currently performing inspections on all green recycling carts for proper sorting. Valley Vista Services wants to prevent contamination from causing an entire load of green waste and recycling material from being rejected at the facility. Carts will be automatically tagged if found in violation and a follow-up letters will be mailed to the resident explaining the contamination issue. Habitual offenders may lose their recycling cart/greenwaste and may be required to pay for additional trash carts.

A los Residentes del Condado - Continúen con el Buen Trabajo

La contaminación en el recipiente para el reciclaje y desechos verdes ha disminuido drásticamente.

Felicidades!!! VVS ha notado una disminución distinta en los recipientes contaminados. En 2007, señalamos 281 recipientes de los desechos verdes y reciclaje con un aviso de 'no colectar' debido a la contaminación. Gracias a sus esfuerzos este número ha sido reducido a 52. Continúen con el buen trabajo.

Con su ayuda Valley Vista Services anticipa que el número de contaminaciones disminuirá aún más. Aunque ha habido una disminución distinta, las hojas de palmera y nopal siguen siendo colocados en el recipiente verde mientras que los desperdicios de comida y otros desechos siguen siendo colocados en el recipiente azul de reciclaje. Cuando estos artículos se encuentran en el recipiente que no pertenece, produce "CONTAMINACIÓN".

¿Que está haciendo Valley Vista Services para ayudar?

Valley Vista Services esta realizando inspecciones de todos los recipientes de desechos verdes para revisar que la separación es adecuada. Valley Vista quiere evitar el rechazo de una carga entera de desechos verdes y de materiales reciclables en establecimientos de reciclaje por causa de contaminación. Los recipientes en violación serán señalados, y se les enviara una carta explicando el asunto de contaminación. Si la contaminación continúa frecuentemente en el recipiente de desechos verdes o del reciclaje, el recipiente será eliminado y se reemplazara con un recipiente de basura con un costo adicional.

What belongs in the Blue Cart?
- Aluminum, Tin and Steel cans
- Aluminum Foil
- Glass bottles & jars
- Clear, Colored and White Plastic
- Newspapers and Paper products
- Junk Mail
- Magazines & Phone Books
- Cereal Boxes (with the liner removed)
- All plastics labeled 1 & 2

What does not belong in the blue cart?
- Scrap Metal
- Window or safety glass
- Mirrors
- Light bulbs
- Styrofoam
- Ceramics
- Clothing/fabrics
- Drinking cups
- Disposable Diapers

¿Qué es lo que le pertenece al recipiente azul?
- Aluminio, Latón, y Latas de Acero
- Papel Estaño
- Botellas de Vidrio y Envases
- Plástico Claro, Colorado y Blanco
- Periódico y Productos de Papel
- Correo no Solicitado
- Revistas y Libros Telefónicos
- Cajas de cereales (sin la bolsa)
- Todos los Plásticos con marca 1-5

¿Qué es lo que no le pertenece al recipiente azul?
- Chatarra
- Vidrio de Ventanas o de Seguridad
- Espejos
- Focos
- Poli estireno y Papel Encerado
- Cerámica
- Ropa / Telas
- Tasas para beber
- Pañales Desechables

Please see "Good Work" on page 4.

Vea por favor el "Buen Trabajo" en la página 4.

888CleanLA Programs

LACoMAX

Looking for way to get rid of extra building materials, paint, dirt, furniture, old televisions, or computers? Instead of throwing them away, post them as giveaways on the Los Angeles County Online Materials Exchange www.LACoMAX.com

Sharps Waste

What is home-generated sharps waste?

"Home-generated sharps waste" means hypodermic needles, pen needles, intravenous needles, lancets, and other devices that are used to penetrate the skin for the delivery of medications.

After September 1, 2008, State law makes it illegal for residents to dispose of home-generated sharps waste in the trash. For more information about the County's Home Generated Sharps Waste Management Program, log on to www.888CLEANLA.com.

888CleanLA Programs

LACoMAX

¿Anda buscando una manera para deshacerse de los materiales de construcción, pintura, tierra, muebles, televisores viejos o computadoras? En lugar de tirarlos a la basura, anúncialos como donaciones en el Los Angeles County Online Materials Exchange www.LACoMAX.com

Disposición de Agujas y Jeringas Usadas (Sharps)

¿Cuáles son las agujas y jeringas usadas de uso domestico?

Las agujas y jeringas usadas de uso domestico incluyen aquellos objetos puntiagudos como las agujas hipodérmicas, agujas de pluma, agujas intravenosas, lancetas y otros dispositivos que son usados para penetrar la piel para la aplicación de medicamentos y que se generan en los hogares, incluyendo residencias multifamiliares o casas.

A partir del 1° de septiembre 2008, la ley estatal indica que es ilegal que los residentes descarten en la basura los desperdicios Sharps generados en el hogar. Para más información sobre el programa del Condado de Disposición de Agujas y Jeringas Usadas de Uso Domestico, visite el sitio: www.888CLEANLA.com.

Bulky Waste Program

Through out the year, Valley Vista Services offers its residential customers a number of opportunities to dispose of bulky items FREE of charge.

Each household may request two FREE on call bulky item collections or certain electronic waste, & two FREE on call collections of bagged/bundled green waste as apart of the basic service. Additional collections are available for a $25.00 fee.

You must call Valley Vista Services at 800-442-6454 at least 24 hours in advance, to schedule your curbside collection. Non-scheduled items will not be picked up and will be tagged with a non-collection notice.

This past July, Valley Vista Services collected over 645 tons of bulky items during the Annual Curbside clean up event. Valley Vista Services encourages you to donate your unwanted appliances, clothing and furniture to local charities or post them on the Los Angeles County Materials Exchange website (www.LACoMAX.com).

Programa para Los Desperdicios Voluminosos

Durante el año, Valley Vista Services ofrece a sus clientes residenciales oportunidades para deshacerse de sus artículos voluminosos GRATIS.

Como parte de su servicio regular, cada residencia puede solicitar dos recolecciones de artículos voluminosos y de ciertos aparatos electrónicos, y dos recolecciones gratuitas de desechos verdes en bolsa o bultos. Recolecciones adicionales están disponibles por un costo de $25.00 por recolección.

Usted debe de llamar por lo menos 24 horas de anticipación a Valley Vista Services al 800-422-6454 para una cita. Los artículos que no han sido programados para la recolección no serán recogidos y serán señalados con un aviso de 'no recolectar'.

Este julio pasado, Valley Vista Services recolecto más de 645 toneladas de artículos voluminosos durante el Evento Anual de Limpieza. Valley Vista Services los anima a que donen sus aparatos electrodomésticos, ropa y muebles no deseados a los institutos de caridad locales o anunciarlos en el sitio a la red: www.LACoMAX.com (Los Angeles County Materials Exchange).

Holidays - Días Festivos

Valley Vista Services will be closed on the following six holidays. Trash will be picked up the next business day, M - Th. Trash scheduled to be picked up on Friday will be picked up on Saturday. Please call us if you have any questions.

Valley Vista Services estará cerrado durante los siguientes seis días festivos. La basura se recogerá al día siguiente si su día programado es de lunes a jueves. La basura programada a ser recogida el viernes será recogida el sábado. La recolección de basura en sábado no será afectada. Si tiene cualquier pregunta llámenos. Las siguientes fechas pertenecen al año 2008.

Thanksgiving Day -Thursday, Nov. 27, 2008 — **Acción de Gracias** - Jueves, 27 de noviembre

Christmas Day - Thursday, December 25, 2008 — **Navidad -** Jueves, 25 de diciembre

New Year's Day - Thursday, January 1, 2009 — **Año Nuevo** - Jueves, 1° de enero

Memorial Day - Monday, May 25, 2009 — **Día de Conmemoración** - Lunes, 25 de mayo

Independence Day - Saturday, July 4, 2009 — **Día de la Independencia** - Sabado, 4 de julio

Labor Day - Monday, Sept. 7, 2009 — **Día de Trabajo** - Lunes, 7 de septiembre

New Rates Starting August 1, 2008

Due to changes in the consumer price index and the producer price index Valley Vista Services applied for and received approval from the County of Los Angeles to increase the monthly service rates.

The new rates are:

Standard Services/Billed Quarterly:
$72.06/Qtr $24.02/Month
Senior Citizen 25% Discount Rate:
$54.05/Qtr $18.02/Month
Hard to service Cul-de-sac Service (Add): $18.01/Qtr
Senior Discount for Cul-de-sac (Add): $13.51/Qtr
***Roll-Out/Backyard Service (Add): $36.03/Qtr**
***Senior Discount Roll-Out Service (Add): $27.02/Qtr**
For qualifying customers*: $ Free

If you have any questions regarding your rates or any other matter relating to our services please call customer service at (626) 961-6291 or (800) 442-6454.

Nuevas Tarifas Comenzando el 1° de agosto, 2008

Debido a cambios del índice de precios de consumidor y el índice de precios de productor, Valley Vista Services solicito y fue aprobado por el Condado de Los Angeles para aumentar las tarifas de servicio mensuales.

Las nuevas tarifas son:

Servicios Estándar/Facturado trimestral:
$72.06/trimestral $24.02/por mes
25% descuento a Clientes Mayores de Edad:
$54.05/trimestral $18.02/por mes
Sitos residenciales difíciles de servir (adicional):
$18.01/trimestral
Descuento a Clientes Mayores De Edad (adicional):
$13.51/trimestral
***Servicio de Traspatio (adicional): $36.03/trimestral**
***Descuento a Clientes Mayores de Edad (adicional):**
$27.02/trimestral
Para clientes calificados*: $ Gratis

Si usted tiene cualquier pregunta en cuanto a sus tarifas o cualquier otra pregunta sobre nuestros servicios por favor llame (626) 961-6291 o (800) 442-6454.

Handle With Care!!

Household Hazardous Waste/ E-Waste Collection Program

An excellent place to dispose of hazardous materials is at a Household Hazardous Waste and Electronic Waste Collection Events (HHW/E-Waste) sponsored by the County of Los Angeles. This program offers a FREE, convenient and environmentally safe method to dispose of hazardous waste.

Household Hazardous and Electronic Waste Collection Events are usually held on Saturday's at different locations from 9 a.m. to 3 p.m. through out the year.

Please note the schedule below for November events. For further information please log on to www.CleanLA.com or call 888-CleanLA.

Nov 1 Unincorporated South Whittier HHW Collection Event
Los Angeles County Sheriff's Department
STAR Training Center
11515 South Colima Road, Whittier, CA 90640

Nov 8 South El Monte HHW Collection Event
South El Monte Community Center (Parking Lot)
1415 Santa Anita Ave., South El Monte, CA 91733

Nov 22 Monterey Park HHW Collection Event
East Los Angeles College - Stadium Parking Lot
Bleakwood Ave. and Floral Dr., Monterey Park, CA 91754

Common HHW Items:

- ❑ Motor oil, oil filters, brake fluid, used antifreeze
- ❑ Paint, paint thinner, turpentine
- ❑ Cleaners with acid or lye
- ❑ Pesticides or herbicides
- ❑ Household batteries or car batteries
- ❑ Pool chemicals
- ❑ Televisions, computer monitors, misc. electronics
- ❑ Mercury thermometers or thermostats
- ❑ Unwanted or expired prescriptions

¡Maneje con Cuidado!

Programa de Recolección para los Desechos Tóxicos del Hogar y Electrónicos (HHW/E-Waste)

Un lugar excelente para deshacerse de los materiales nocivos es en el evento de recolección para los Desechos Tóxicos del Hogar y Electrónicos (HHW/E-Waste) patrocinado por el Condado de Los Ángeles. Este programa ofrece una manera correcta de deshacerse de los desechos, la cual es GRATIS, conveniente, y no perjudica al medio ambiente.

Los eventos por lo regular se realizan los sábados en distintas ubicaciones de 9 a.m. a 3 p.m. durante el año.

Por favor observa el horario a continuación para los eventos durante el mes de noviembre. Para mas información por favor visite a: www.CleanLA.com o llame a 1-888-CleanLA.

1° de Nov Los Angeles County Sheriff's Department
STAR Training Center
11515 South Colima Rd.
Whittier, CA 90604

8 de Nov South El Monte Community Center
1415 Santa Anita Ave.
South El Monte, CA 91733

22 de Nov East Los Angeles College
Area de Estacionamiento (estadio)
Bleakwood Ave y Floral Drive
Monterrey Park, CA 91754

Artículos comunes de Desechos Tóxicos y Electrónicos:

- ❑ Aceite de motor, filtros para el aceite, liquido para los frenos, anticongelante
- ❑ Pintura, tiner, trementina
- ❑ Limpiadores que contienen acido o lejía
- ❑ Pesticidas o herbecidas
- ❑ Químicos de piscina
- ❑ Televisores, monitores de computadora, aparatos electrónicos
- ❑ Termómetros o termostatos que contienen mercurio
- ❑ Prescripciones vencidas o no deseadas